



## Traité Troumot

### Michna 10 - Chapitre 11

מְדִלִיקִין שֶׁמֶן שְׂרָפָה בְּבֵיתִי כְּנִסְיוֹת וּבְבֵיתִי מִדְּרָשׁוֹת וּבִמְבֹאוֹת  
הָאֶפְלִין,  
וְעַל גִּבֵּי הַחוּלִין בְּרִשּׁוֹת כֹּהֵן.  
בֵּית יִשְׂרָאֵל שֶׁנִּשְׁאֵאת לְכֹהֵן, וְהִיא לְמוֹדָה אֶצֶל אָבִיהָ,  
אָבִיהָ מְדִלִיק בְּרִשּׁוֹתָהּ.  
מְדִלִיקִין בְּבֵית הַמִּשְׁתָּה, אֲבָל לֹא בְּבֵית הָאֵבֶל, דְּבָרֵי רַבִּי יְהוּדָה.  
וְרַבִּי יוֹסִי אֹמֵר: בְּבֵית הָאֵבֶל, אֲבָל לֹא בְּבֵית הַמִּשְׁתָּה.  
רַבִּי מֵאִיר אוֹסֵר כָּאן וְכָאן.  
רַבִּי שִׁמְעוֹן מֵתִיר כָּאן וְכָאן:

On peut éclairer avec de l'huile [impur et] destinée à être brûlée dans des synagogues, des maisons d'étude, dans les passages sombres, au chevet des malades [alités], avec l'autorisation du Cohen. La fille d'un simple Israélite qui s'est mariée avec un Cohen et qui se trouve souvent chez son père, celle-ci peut allumer avec la permission de sa fille. [Un Israélite] peut allumer dans une salle de fêtes (où il y a des Cohanim), mais pas dans la maison d'un endeuillé (même s'il y a des Cohanim) ; c'est l'avis de Rabbi Yehouda. Rabbi Yossé dit : on a le droit dans la maison d'un endeuillé mais pas dans une salle de fêtes. Rabbi Méïr interdit ici et là. Rabbi Chim'on permet, ici et là.



### Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)